

Quick Start Guide



DE	Verbinden Sie Ihr Hausgerät – mit der Zukunft	2
EN	Connect your household appliance – to the future	12
ES	Conecte su electrodoméstico – con el futuro	22
FR	Connectez votre électroménager vaisselle – à l'avenir	32
NL	Verbind uw huishoudelijke apparaat – met de toekomst.	42

home
connect

Die Zukunft beginnt ab jetzt in Ihrem Haushalt! Schön, dass Sie Home Connect nutzen *

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Hausgerät von morgen, das schon heute Ihren Alltag erleichtert und angenehmer macht.

Bequemer.

Mit Home Connect steuern Sie Ihre Hausgeräte, wann Sie wollen, wo Sie wollen. Ganz einfach und intuitiv über Smartphone oder Tablet. So sparen Sie sich Umwege und Wartezeiten und Sie haben einfach mehr Zeit für die Dinge, die Ihnen wirklich wichtig sind.

Leichter.

Nehmen Sie Bedieneinstellungen wie Signaltöne oder individuelle Programme einfach in der App am übersichtlichen Touchscreen vor. Das geht noch leichter und genauer als am Gerät selbst, und Sie haben alle Daten, die Gebrauchsanweisungen und viele Anleitungsvideos direkt griffbereit.

Vernetzter.

Lassen Sie sich inspirieren und entdecken Sie zahlreiche Zusatzangebote, die genau auf Ihre Geräte zugeschnitten sind: Rezeptsammlungen, Tipps zur Gerätenutzung und vieles mehr. Passendes Zubehör können Sie jederzeit mit wenigen Klicks bestellen.

Weitere Sprachen dieser Installationsanleitung sind auf der Internetseite Ihrer Hausgerätemarke verfügbar.

* Die Verfügbarkeit der Home Connect Funktion ist abhängig von der Verfügbarkeit der Home Connect-Dienste in Ihrem Land. Die Home Connect-Dienste sind nicht in jedem Land verfügbar. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter www.home-connect.com.



Was brauchen Sie, um Ihre Dunstabzugshaube mit Home Connect zu verbinden?

- Ein Smartphone oder Tablet, ausgestattet mit der aktuellen Version des jeweiligen Betriebssystems.
- Einen Heimnetzwerkempfang (WLAN) am Aufstellort des Hausgeräts.

Name und Passwort Ihres Heimnetzwerks (WLAN):

Netzwerkname (SSID): _____

Passwort (Key): _____

In drei Schritten zum vereinfachten Alltag:



Schritt 1: Richten Sie die Home Connect App ein



A Öffnen Sie auf Ihrem Smartphone oder Tablet den App Store (Apple-Geräte) bzw. Google Play Store (Android-Geräte).

B Geben Sie im Store den Suchbegriff „**Home Connect**“ ein.

C Wählen Sie die Home Connect App aus und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone oder Tablet.

D Starten Sie die App und richten Sie Ihren Home Connect Zugang ein. Die App führt Sie dabei durch den Anmeldeprozess. Notieren Sie sich im Anschluss Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort.



Home Connect Zugangsdaten:

E-Mail: _____

Passwort: _____



Bitte überprüfen Sie die Verfügbarkeit auf www.home-connect.com

Schritt 2 (Erstinbetriebnahme): Verbinden Sie Ihre Dunstabzugshaube mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)

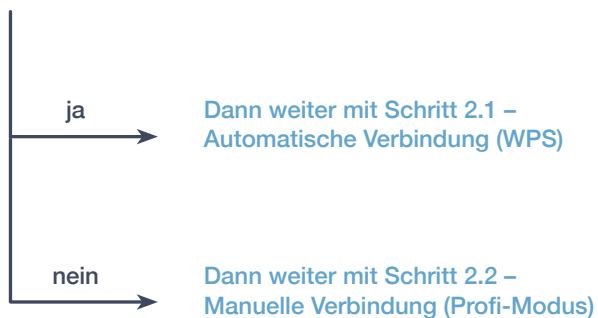


A Schließen Sie das Hausgerät an und schalten Sie es ein.



B Prüfen Sie, ob Ihr Heimnetzwerk-Router über eine WPS-Funktion (Automatische Verbindung) verfügt. Einige Router besitzen z.B. eine WPS-Taste. (Informationen dazu finden Sie im Handbuch Ihres Routers.)

C Verfügt Ihr Router über eine WPS-Funktion (Automatische Verbindung)?



Schritt 2.1: Automatische Verbindung Ihrer Dunstabzugshaube mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



Um die Dunstabzugshaube mit dem Heimnetzwerk zu verbinden, müssen die Haube und das Licht ausgeschaltet sein. Sie können den Vorgang jederzeit abbrechen, indem Sie ① drücken.

- A** Halten Sie die Symbole  und  an Ihrer Dunstabzugshaube gedrückt, bis die Anzeigen  und  anfangen zu blinken.



- B** Drehen Sie den Bedienring nach rechts, bis  und  blinken.



- C** Aktivieren Sie innerhalb der nächsten 2 Minuten die WPS-Funktion an Ihrem Heimnetzwerk-Router. (Manche Router haben z. B. einen WPS/WLAN Knopf. Informationen dazu finden Sie im Handbuch Ihres Routers.)



- D** Bei erfolgreicher Verbindung mit dem Heimnetzwerk blinken  und  im Anzeigefeld und Sie können nun Ihre Dunstabzugshaube mit der Home Connect App verbinden.

Im Anzeigefeld blinken  und  (manuell verbinden). Es konnte keine Verbindung innerhalb von 2 Minuten hergestellt werden. Kontrollieren Sie, ob sich Ihre Dunstabzugshaube innerhalb der Reichweite des Heimnetzwerks (WLAN) befindet und wiederholen Sie gegebenenfalls den Vorgang oder melden Sie sich unter Schritt 2.2 manuell an.



Schritt 2.1: Automatische Verbindung Ihrer Dunstabzugshaube mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



- E** Öffnen Sie dazu die Home Connect App und folgen Sie den Anweisungen, um die Verbindung zu bestätigen und den Vorgang abzuschließen.
- F** Im Bedienfeld der Anzeige blinkt  nicht mehr.
Der Anmeldevorgang ist abgeschlossen.

Sie haben Ihre Dunstabzugshaube erfolgreich verbunden. Nutzen Sie nun alle Vorteile der Home Connect App!



Das WLAN-Symbol erlischt:
Es konnte keine Verbindung zur Home Connect App hergestellt werden.
Wiederholen Sie den Vorgang oder verbinden Sie Ihre Dunstabzugshaube manuell.

Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihrer Dunstabzugshaube mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



Um die Dunstabzugshaube mit dem Heimnetzwerk zu verbinden, müssen die Haube und das Licht ausgeschaltet sein. Sie können den Vorgang jederzeit abbrechen, indem Sie ① drücken.

- A** Halten Sie die Symbole  und  an Ihrer Dunstabzugshaube gedrückt, bis die Anzeigen  und  anfangen zu blinken.



- B** Drehen Sie den Bedienring nach rechts, bis  und  blinken.



- C** Wechseln Sie in das allgemeine Einstellungsmenü Ihres Smartphones oder Tablets (Mobilgerät) und rufen Sie die WLAN-Einstellungen auf.



Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihrer Dunstabzugshaube mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



- D** Verbinden Sie Ihr Smartphone oder Ihr Tablet mit dem WLAN Netzwerk (SSID) „**HomeConnect**“ (das WLAN-Passwort [key] lautet ebenfalls „HomeConnect“). Der Verbindungsvorgang kann bis zu 60 Sekunden dauern!
- E** Nach dem erfolgreichen Verbinden öffnen Sie die Home Connect App auf Ihrem Smartphone oder Tablet.
- F** Die App sucht jetzt einige Sekunden nach Ihrer Dunstabzugshaube. Wenn die Dunstabzugshaube (Hausgerät) gefunden wurde, werden Sie – soweit noch nicht geschehen – aufgefordert, den Netzwerknamen (SSID) und das Passwort (Key) Ihres Heimnetzwerks (WLAN) in die betreffenden Felder einzugeben.
- G** Drücken Sie anschließend auf „**An Hausgerät übertragen**“.
- H** Bei erfolgreicher Verbindung mit dem Heimnetzwerk blinken  und  im Anzeigefeld und Sie können nun Ihre Dunstabzugshaube mit der Home Connect App verbinden.



Schritt 2.2: Manuelle Verbindung Ihrer Dunstabzugshaube mit Ihrem Heimnetzwerk (WLAN)



- I Öffnen Sie dazu die Home Connect App und folgen Sie den Anweisungen, um die Verbindung zu bestätigen und den Vorgang abzuschließen.
- J Im Bedienfeld der Anzeige blinkt  nicht mehr.
Der Anmeldevorgang ist abgeschlossen.

Sie haben Ihre Dunstabzugshaube erfolgreich verbunden. Nutzen Sie nun alle Vorteile der Home Connect App!



Das WLAN-Symbol erlischt:
Es konnte keine Verbindung zur Home Connect App hergestellt werden.
Wiederholen Sie den Vorgang.

Verbinden Sie Ihre Dunstabzugshaube mit einem weiteren Home Connect Account



Ihre Dunstabzugshaube muss mit dem Netzwerk verbunden sein und die App muss geöffnet sein.

- A** Halten Sie die Symbole  und  an Ihrer Dunstabzugshaube gedrückt, bis die Anzeigen  und  anfangen zu blinken.



- B** Folgen Sie den Anweisungen der App, um die Verbindung zu bestätigen und den Vorgang abzuschließen.
- C** Im Bedienfeld der Anzeige blinkt  nicht mehr.
Der Anmeldevorgang ist abgeschlossen.

Sie haben Ihre Dunstabzugshaube erfolgreich verbunden. Nutzen Sie nun alle Vorteile der Home Connect App!

The future begins now in your home!

We are glad you have chosen Home Connect *

Congratulations on your appliance of tomorrow, which will make your everyday life today easier and more agreeable.

More convenient.

Home Connect lets you control your household appliances whenever you want and wherever you want. Simply and intuitively using a smartphone or tablet. This saves you bother and waiting around, and you have more time for the things that are truly important to you.

More straightforward.

Using the cleverly designed touchscreen in the app, you can adjust operating settings such as audible signals or even individual programmes. It's even simpler and more precise than on the appliance itself, plus you have direct access to a host of data, operating manuals and even numerous instructional videos.

More connected.

Let yourself be inspired! Discover numerous extras that have been tailor-made just for your appliances: recipe collections, tips on using your appliances and much more. Compatible accessories can be ordered at any time with just a few clicks.

Other languages for these installation instructions are available on the Internet page of your household appliance brand.

* The availability of the Home Connect function depends on the availability of Home Connect services in your country. Home Connect services are not available in every country. You can find more information here at www.home-connect.com.



What do you need to connect your extractor hood to Home Connect?

- A smartphone or tablet PC equipped with the latest version of the relevant operating system.
- A home network signal (Wi-Fi) at the location where the appliance is fitted.

Name and password for your home network (Wi-Fi):

Network name (SSID): _____

Password (key): _____

Three steps to make your daily routine easier:



Step 1: Installing the Home Connect app



A On your smartphone or tablet, go to the App Store (Apple devices) or to the Google Play Store (Android devices).

B Enter "**Home Connect**" in the store's search field.

C Select the Home Connect app and install it on your smartphone or tablet.

D Start the app and create your Home Connect login details. The app will guide you through the registration process. Don't forget to make a note of your e-mail address and password afterwards.



Home Connect login details:

E-mail: _____

Password: _____



Please check availability at www.home-connect.com

Step 2 (initial start-up): Connecting your extractor hood to your home network (Wi-Fi)

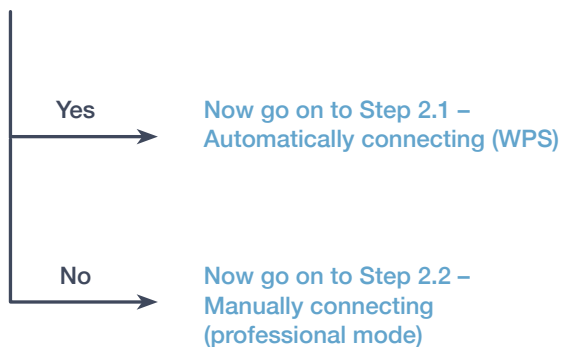


A Connect the appliance and switch it on.



B Check whether your home network router has a WPS function (automatic connection).
Some routers have a WPS button, for example. (You will find information about this in the manual for your router.)

C Does your router have a WPS function (automatic connection)?



Step 2.1: Automatically connecting your extractor hood to your home network (Wi-Fi)



To connect the extractor hood to your home network, the hood and the light must be switched off. You can cancel the process at any time by pressing ①.

- A** Press and hold the  and  symbols on your extractor hood until the  and  indicators start flashing.



- B** Turn the operating ring to the right until  and  flash.



- C** Activate the WPS function on your home network router within the next 2 minutes. (Some routers have a WPS/Wi-Fi button, for example. You will find information about this in the manual for your router.)



- D** If connection with the home network is successful,  and  flash on the display panel and you can now connect your extractor hood with the Home Connect app.

 and  flash on the display panel (connect manually). The connection could not be established within 2 minutes. Check whether your extractor hood is within range of your home network (Wi-Fi) and repeat the process if necessary, or refer to Step 2.2 to connect manually.



Step 2.1: Automatically connecting your extractor hood to your home network (Wi-Fi)



E Open the Home Connect app and follow the instructions to confirm the connection and complete the process.

F  stops flashing on the display's control unit.
The registration process is complete.

You have successfully connected your extractor hood. You can now benefit from all the advantages of the Home Connect app!



The Wi-Fi symbol goes out:
It was not possible to establish a connection to the Home Connect app.
Repeat the process or connect your extractor hood manually.

Step 2.2: Manually connecting your extractor hood to your home network (Wi-Fi)



To connect the extractor hood to your home network, the hood and the light must be switched off. You can cancel the process at any time by pressing ①.

- A** Press and hold the  and  symbols on your extractor hood until the  and  indicators start flashing.



- B** Turn the operating ring to the right until  and  flash.



- C** Go to the general settings menu on your smartphone or tablet (mobile device) and call up the Wi-Fi settings.



Step 2.2: Manually connecting your extractor hood to your home network (Wi-Fi)



- D** Connect your smartphone or tablet to the **"HomeConnect"** Wi-Fi network (SSID) (the Wi-Fi password [key] is also "HomeConnect"). The connection process may take up to 60 seconds!
- E** Once successfully connected, open the Home Connect app on your smartphone or tablet.
- F** The app will now take a few seconds to search for your extractor hood. Once the extractor hood (appliance) has been found, you will be prompted – if not already the case – to enter the network name (SSID) and password (key) for your home network (Wi-Fi) into the corresponding fields.
- G** Then press **"Transfer to household appliance"**.
- H** If connection with the home network is successful,  and  flash on the display panel and you can now connect your extractor hood with the Home Connect app.



Step 2.2: Manually connecting your extractor hood to your home network (Wi-Fi)



- I Open the Home Connect app and follow the instructions to confirm the connection and complete the process.
- J  stops flashing on the display's control unit.
The registration process is complete.

You have successfully connected your extractor hood. You can now benefit from all the advantages of the Home Connect app!

The Wi-Fi symbol goes out:
It was not possible to establish a connection to the Home Connect app.
Repeat the process.



Connecting your extractor hood to another Home Connect account



Your extractor hood must be connected to the network and the app must be open.

- A** Press and hold the  and  symbols on your extractor hood until the  and  indicators start flashing.



- B** Follow the instructions in the app to confirm the connection and complete the process.

- C**  stops flashing on the display's control unit.
The registration process is complete.

You have successfully connected your extractor hood. You can now benefit from all the advantages of the Home Connect app!

¡El futuro comienza a partir de ahora en su hogar! Qué bien que haya decidido utilizar Home Connect *

Felicidades por su electrodoméstico del mañana, que ya desde ahora le facilita su vida cotidiana y la hace más agradable.

Más comfortable.

Con Home Connect controlará sus electrodomésticos cuando quiera y donde quiera. De forma sencilla e intuitiva a través del teléfono inteligente o la tableta. De este modo evitará rodeos y tiempos de espera y tendrá más tiempo para las cosas realmente importantes para usted.

Más fácil.

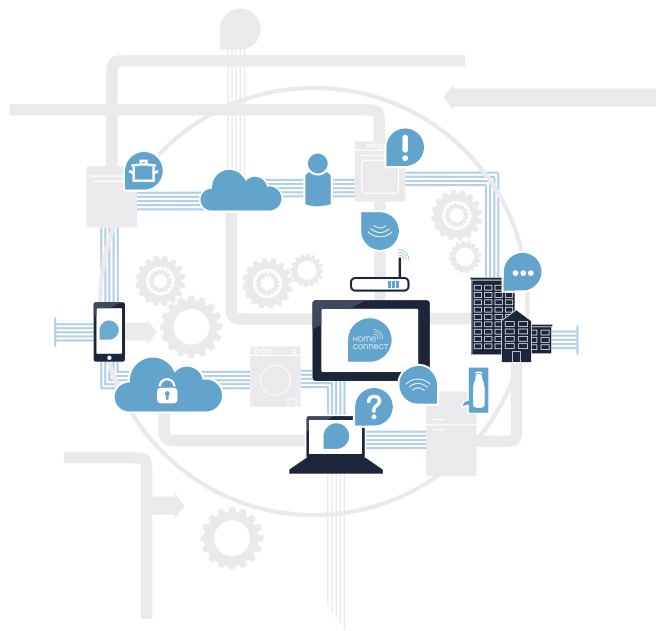
Realiza los ajustes de servicio como el tono de la señal o programas individuales en la aplicación de forma simple en la nítida pantalla táctil. Es tan fácil y preciso como en el propio electrodoméstico. Además, dispones de todos los datos, manuales de instrucciones y muchos vídeos didácticos directamente al alcance de la mano.

Más conectado en red.

Déjese inspirar y descubra infinidad de ofertas adicionales hechas específicamente a su medida: libros de recetas, consejos para la utilización del electrodoméstico y mucho más. En cualquier momento, puede pedir los accesorios adecuados con tan solo unos clics.

Esta guía de instalación está disponible en otros idiomas en la página web de la marca de electrodomésticos.

* La disponibilidad de la función Home Connect depende de la disponibilidad de los servicios Home Connect en su país. Los servicios Home Connect no están disponibles en todos los países. Para más información, consulte la página www.home-connect.com.



¿Qué necesita para conectar su campana extractora a Home Connect?

- Un teléfono inteligente o tableta equipado con la última versión del sistema operativo.
- El lugar de instalación del electrodoméstico debe tener cobertura de la red doméstica inalámbrica (WLAN).

Nombre y contraseña de su red doméstica (WLAN):

Nombre de la red (SSID): _____

Contraseña (clave): _____

Simplifique su vida cotidiana en tres pasos:



Configurar la aplicación



Conectar el electrodoméstico
con la red WLAN



Conectar el electrodoméstico
con la aplicación

Paso 1: Configuración de la aplicación Home Connect



A Abra en su teléfono inteligente o tableta la App Store (dispositivos Apple) o Google Play Store (dispositivos Android).



B Introduzca en el buscador el término «**Home Connect**».



C Seleccione la aplicación Home Connect e instálela en su teléfono inteligente o tableta.



D Inicie la aplicación y cree su acceso a Home Connect. La aplicación le guiará durante el proceso de registro. A continuación, anote su correo electrónico y contraseña.



Datos de acceso a Home Connect:

Correo electrónico: _____ Contraseña: _____



Compruebe la disponibilidad en www.home-connect.com

Paso 2 (primera puesta en marcha): Conexión de la campana extractora a la red doméstica (WLAN)

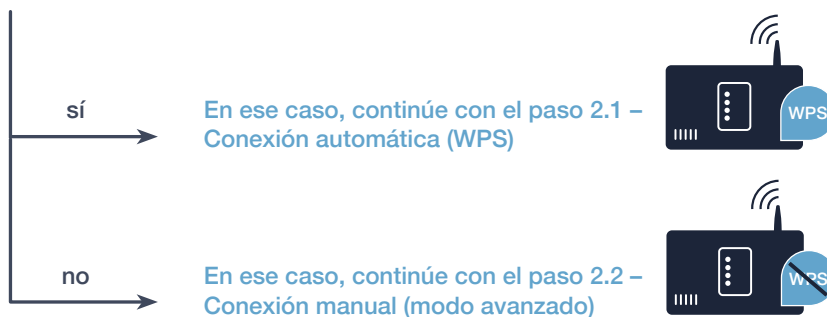


A Conecte el electrodoméstico y enciéndalo.



B Compruebe si el router de su red doméstica dispone de la función WPS (conexión automática). Algunos router cuentan, por ejemplo, con una tecla WPS. (Encontrará información al respecto en el manual del router).

C ¿Dispone el router de la función WPS (conexión automática)?



Paso 2.1: Conexión automática de la campana extractora a la red doméstica (WLAN)



Para conectar la campana extractora con la red doméstica, la campana y la luz deben estar apagadas. Se puede interrumpir el proceso en cualquier momento pulsando ①.

- A** Mantener pulsados los símbolos  y  en la campana extractora hasta que comiencen a parpadear los indicadores  y .



- B** Gire el círculo selector a la derecha hasta que parpadreen  y .



- C** Activar en los 2 minutos siguientes la función WPS en el router de la red doméstica. (Algunos router tienen, p. ej., un botón WPS/WLAN. El manual del router contiene más información al respecto).



- D** Cuando se establece con éxito la conexión a la red doméstica, parpadean  y  en el panel indicador. Ahora se puede conectar la campana extractora con la aplicación Home Connect.

En el panel indicador parpadean  y  (conectar manualmente). No se ha podido establecer una conexión durante 2 minutos. Comprobar que la campana extractora se encuentra dentro del alcance de la red doméstica (WLAN) y repetir, en caso necesario, el proceso o registrarse en el paso 2.2 manualmente.



Paso 2.1: Conexión automática de la campana extractora a la red doméstica (WLAN)



E Abrir la aplicación Home Connect y seguir las instrucciones para comprobar la conexión y terminar el proceso.

F En el panel de mando de los indicadores ya no parpadea .
Ha finalizado el proceso de registro.

La campana extractora se ha conectado correctamente. ¡Comience a disfrutar de todas las ventajas de la aplicación Home Connect!



El símbolo de WLAN se apaga:
No se ha podido establecer la conexión con la aplicación Home Connect.
Repetir el proceso o conectar manualmente la campana extractora.

Paso 2.2: Conexión manual de la campana extractora a la red doméstica (WLAN)



Para conectar la campana extractora con la red doméstica, la campana y la luz deben estar apagadas. Se puede interrumpir el proceso en cualquier momento pulsando ①.

- A** Mantener pulsados los símbolos  y  en la campana extractora hasta que comiencen a parpadear los indicadores  y .



- B** Gire el círculo selector a la derecha hasta que parpadeen  y .



- C** Cambiar al menú de ajustes general del teléfono inteligente o tableta (dispositivo móvil) y acceder a los ajustes de WLAN.



Paso 2.2: Conexión manual de la campana extractora a la red doméstica (WLAN)



- D** Conectar el teléfono inteligente o tableta con la red WLAN (SSID) «**HomeConnect**» (la contraseña de la red WLAN [key] también es «HomeConnect»). ¡El proceso de conexión puede tardar hasta 60 segundos!
- E** Tras realizar la conexión correctamente, abrir la aplicación Home Connect en el teléfono inteligente o la tableta.
- F** La aplicación buscará la campana extractora durante unos segundos. Una vez detectada la campana extractora (electrodoméstico), si todavía no se ha hecho, introducir el nombre de la red (SSID) y la contraseña (key) de la red doméstica (WLAN) en los campos correspondientes.
- G** A continuación, pulsar «**Transmitir al electrodoméstico**».
- H** Cuando se establece con éxito la conexión a la red doméstica, parpadean  y  en el panel indicador. Ahora se puede conectar la campana extractora con la aplicación Home Connect.



Paso 2.2: Conexión manual de la campana extractora a la red doméstica (WLAN)



- I Abrir la aplicación Home Connect y seguir las instrucciones para comprobar la conexión y terminar el proceso.
- J En el panel de mando de los indicadores ya no parpadea .
Ha finalizado el proceso de registro.

La campana extractora se ha conectado correctamente. ¡Comience a disfrutar de todas las ventajas de la aplicación Home Connect!



El símbolo de WLAN se apaga:
No se ha podido establecer la conexión con la aplicación Home Connect.
Repetir el proceso.

Conexión de su campana extractora con otra cuenta de Home Connect



La campana extractora debe estar conectada a la red doméstica y la aplicación tiene que estar abierta.

- A** Mantener pulsados los símbolos  y  en la campana extractora hasta que comiencen a parpadear los indicadores  y .



- B** Seguir las instrucciones de la aplicación para comprobar la conexión y terminar el proceso.
- C** En el panel de mando de los indicadores ya no parpadea .
- Ha finalizado el proceso de registro.

La campana extractora se ha conectado correctamente. ¡Comience a disfrutar de todas las ventajas de la aplicación Home Connect!

Le futur commence maintenant, chez vous ! Vous ne regretterez pas d'avoir choisi Home Connect *

Nous vous félicitons d'avoir opté pour un appareil électroménager moderne qui vous facilitera grandement la vie.

Plus confortable.

Avec Home Connect, vous contrôlez vos appareils électroménagers quand vous le voulez, d'où vous le voulez. Le tout via votre smartphone ou votre tablette. Finis l'attente et les détours! Libérez-vous du temps pour les choses qui sont vraiment importantes.

Plus facile.

Procédez simplement aux réglages de commande tels que les bips sonores ou des programmes individuels dans l'appli sur l'écran tactile bien structuré. C'est encore plus facile et plus précis que sur l'appareil lui-même et vous bénéficiez de toutes les données, des modes d'emploi et de nombreux clips vidéo d'instruction directement à portée de main.

Plus branché.

Laissez-vous inspirer et découvrez de nombreuses offres supplémentaires parfaitement adaptées à vos appareils : collections de recettes, astuces d'utilisation des appareils et bien plus encore. Vous pouvez à tout moment commander des accessoires compatibles en quelques clics.

Vous trouverez ce manuel d'utilisation dans d'autres langues sur le site Internet de la marque de votre appareil ménager.

* La disponibilité de la fonction Home Connect dépend de la disponibilité des services Home Connect dans votre pays. Les services Home Connect ne sont pas disponibles dans tous les pays. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à l'adresse www.home-connect.com.



De quoi avez-vous besoin pour connecter votre hotte aspirante à Home Connect ?

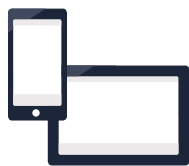
- Un smartphone ou une tablette équipée de la version la plus récente de son système d'exploitation.
- Un accès à votre réseau domestique (Wi-Fi) au point d'installation de votre électroménager.

Nom et mot de passe de votre réseau domestique (WLAN) :

Nom du réseau (SSID) : _____

Mot de passe (clé) : _____

Trois étapes pour un quotidien plus simple :



Configurer l'appli



Connecter l'appareil
électroménager
au réseau Wi-Fi



Connecter l'appareil
électroménager
à l'appli

Étape 1 : configurez l'appli Home Connect



A Sur votre smartphone ou votre tablette, ouvrez l'App Store (pour les appareils Apple) ou Google Play Store (pour les appareils Android).

B Tapez le critère de recherche « **Home Connect** ».

C Sélectionnez l'appli Home Connect et installez-la sur votre smartphone ou tablette.

D Démarrez l'appli et configurez votre accès Home Connect. L'appli vous guide alors dans le processus d'enregistrement. Notez ensuite votre e-mail et mot de passe.



Données d'accès à Home Connect :

E-mail : _____

Mot de passe : _____



Veuillez vérifier la disponibilité sur www.home-connect.com

Étape 2 (première mise en service) : connectez votre hotte d'aspiration au réseau domestique (Wi-Fi)

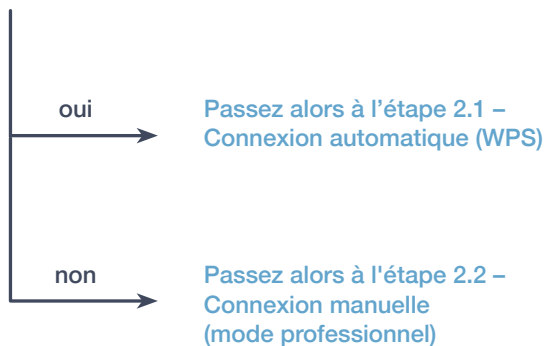


A Branchez l'appareil électroménager et mettez-le en marche.



B Vérifiez si le routeur de votre réseau domestique dispose d'une fonction WPS (connexion automatique). Certains routeurs disposent par exemple d'une touche WPS. (Vous trouverez les informations à ce sujet dans le manuel de votre routeur.)

C Votre routeur dispose-t-il d'une fonction WPS (connexion automatique) ?



Étape 2.1 : connexion automatique de votre hotte aspirante à votre réseau domestique (Wi-Fi)



Pour relier la hotte aspirante au réseau domestique, la hotte et la lumière doivent être éteints. Vous pouvez interrompre le processus à tout moment en appuyant sur ①.

- A** Maintenez les symboles  et  sur votre hotte aspirante enfoncés jusqu'à ce que les affichages  et  commencent à clignoter.



- B** Tournez l'anneau de commande vers la droite jusqu'à ce que  et  clignotent.



- C** Dans les 2 minutes qui suivent, activez la fonction WPS sur le routeur de votre réseau domestique. (certains routeurs possèdent par exemple un bouton WPS/WLAN. (Vous trouverez les informations à ce sujet dans le manuel de votre routeur.)



- D** Une fois la connexion avec le réseau domestique établie,  et  clignoteront sur l'écran et vous pourrez ensuite brancher votre hotte aspirante avec l'application Home Connect.

 et  (connexion manuelle) clignotent à l'écran. La connexion n'a pas pu être établie dans les 2 minutes. Vérifiez si votre hotte aspirante automatique se trouve dans le périmètre de portée de votre réseau domestique (Wi-Fi) et répétez la procédure le cas échéant ou connectez-vous manuellement selon l'étape 2.2.



Étape 2.1 : connexion automatique de votre hotte aspirante à votre réseau domestique (Wi-Fi)



- E** Pour ce faire, ouvrez l'application Home Connect et suivez les instructions pour confirmer la connexion et achever la procédure.
- F**  ne clignote plus à l'écran.
La procédure de connexion a été interrompue.

Vous avez connecté votre hotte aspirante avec succès ! Profitez maintenant de tous les avantages de l'appli Home Connect !



Le symbole Wi-Fi disparaît :
La connexion avec l'application Home Connect n'a pu être établie.
Répétez la procédure ou connectez votre hotte aspirante manuellement.

Étape 2.2 : connexion manuelle de votre hotte aspirante à votre réseau domestique (Wi-Fi)



Pour relier la hotte aspirante au réseau domestique, la hotte et la lumière doivent être éteints. Vous pouvez interrompre le processus à tout moment en appuyant sur ①.

- A Maintenez les symboles  et  sur votre hotte aspirante enfoncés jusqu'à ce que les affichages  et  commencent à clignoter.



- B Tournez l'anneau de commande vers la droite jusqu'à ce que  et  clignotent.



- C Passez au menu de réglage général de votre smartphone ou de votre tablette (appareil mobile) et ouvrez le menu de réglage Wi-Fi.



Étape 2.2 : connexion manuelle de votre hotte aspirante à votre réseau domestique (Wi-Fi)



D Connectez votre smartphone ou votre tablette au réseau WLAN (SSID) « HomeConnect » (le mot de passe WLAN [clé] est également « HomeConnect »). L'établissement de la connexion peut prendre jusqu'à 60 secondes !



E Une fois la connexion établie, ouvrez l'application Home Connect sur votre smartphone ou votre tablette.



F L'application recherche votre hotte aspirante pendant quelques secondes. Une fois la hotte aspirante (appareil électroménager) trouvée, on vous demandera (si cela n'est pas encore fait) de saisir le nom du réseau (SSID) et le mot de passe (key) de votre réseau domestique (Wi-Fi) dans les champs correspondants.



G Appuyez ensuite sur « **Transmettre à l'appareil ménager** ».



H Une fois la connexion avec le réseau domestique établie,  et  clignoteront sur l'écran et vous pourrez ensuite brancher votre hotte aspirante avec l'application Home Connect.

Étape 2.2 : connexion manuelle de votre hotte aspirante à votre réseau domestique (Wi-Fi)



- I Pour ce faire, ouvrez l'application Home Connect et suivez les instructions pour confirmer la connexion et achever la procédure.
- J  ne clignote plus à l'écran.
La procédure de connexion a été interrompue.

Vous avez connecté votre hotte aspirante avec succès ! Profitez maintenant de tous les avantages de l'appli Home Connect !

Le symbole Wi-Fi disparaît :
La connexion avec l'application Home Connect n'a pu être établie.
Répétez l'opération.



Connectez votre hotte aspirante à un autre compte Home Connect



Votre hotte aspirante doit être connectée au réseau et l'application doit être ouverte.

- A** Maintenez les symboles  et  sur votre hotte aspirante enfoncés jusqu'à ce que les affichages  et  commencent à clignoter.



- B** Suivez les instructions de l'application pour confirmer la connexion et achever la procédure.

- C**  ne clignote plus à l'écran.
La procédure de connexion a été interrompue.

Vous avez connecté votre hotte aspirante avec succès ! Profitez maintenant de tous les avantages de l'appli Home Connect !

De toekomst begint vanaf nu in uw huishouden! Mooi dat u Home Connect gebruikt *

Hartelijk gefeliciteerd met uw huishoudelijk apparaat van morgen, dat vandaag al uw dagelijkse leven vergemakkelijkt en aangenamer maakt.

Handiger.

Met Home Connect stuurt u uw huishoudelijke apparaten aan, wanneer en waar u maar wilt. Heel eenvoudig en intuïtief via de smartphone of tablet. Hierdoor voorkomt u omwegen en wachttijden, en heeft u meer tijd voor de zaken die u echt belangrijk vindt.

Gemakkelijker.

Maak instellingen zoals geluidssignalen of individuele programma's gewoon in de app op het overzichtelijke touchscreen. Dat is hier nog gemakkelijker en nauwkeuriger dan op het apparaat zelf, en u heeft alle data, gebruikshandleidingen en vele instructievideo's direct onder handbereik.

Meer verbonden.

Laat u inspireren en ontdek de talrijke extra mogelijkheden die exact op uw apparaat zijn afgestemd: recepten, tips voor het gebruik van het apparaat en nog veel meer. Geschikte accessoires kunt u te allen tijde met slechts enkele muisklikken bestellen.

Andere talen van deze installatiehandleiding zijn op de internetpagina van uw merk voor huishoudapparaten beschikbaar.

* De beschikbaarheid van de functie Home Connect is afhankelijk van de beschikbaarheid van de Home Connect diensten in uw land. De Home Connect diensten zijn niet in elk land beschikbaar. Meer informatie hierover vindt u op www.home-connect.com.



Wat heeft u nodig om uw afzuigkap met Home Connect te verbinden?

- Een smartphone of tablet, uitgerust met de actuele versie van het desbetreffende besturingssysteem.
- Een thuisnetwerkontvangst (WLAN) op de opstellingsplaats van het huishoudelijke apparaat. **Naam en wachtwoord van uw thuisnetwerk (WLAN):**

Netwerknnaam (SSID): _____

Wachtwoord (Key): _____

In drie stappen naar een eenvoudiger dagelijks leven:



Stap 1: configureer de Home Connect app



A Open op uw smartphone of tablet de App Store (Apple-apparaten) of de Google Play Store (Android-apparaten).



B Voer in de Store het zoekbegrip "**Home Connect**" in.



C Selecteer de Home Connect app en installeer deze op uw smartphone of tablet.



D Start de app en stel uw Home Connect toegang in. De app leidt u daarbij door het aanmeldproces. Noteer vervolgens uw e-mailadres en wachtwoord.



Home Connect toegangsgegevens:

E-mail: _____

Wachtwoord: _____



Controleer a.u.b. de beschikbaarheid op www.home-connect.com

Stap 2 (eerste inbedrijfstelling): verbind uw afzuigkap met uw thuisnetwerk (WLAN)



A Sluit eerst het huishoudelijke apparaat aan en zet het aan.



B Controleer of uw thuisnetwerkrouter over een WPS-functie (automatische verbinding) beschikt. Sommige routers bezitten bijv. een WPS-toets. (Informatie hierover vindt u in de handleiding van uw router.)

C Heeft uw router een WPS-functie (automatische verbinding)?



Stap 2.1: Automatische verbinding van uw afzuigkap met uw thuisnetwerk (WLAN)



Om de afzuigkap met het thuisnetwerk te verbinden, moeten de kap en het licht uitgeschakeld zijn. U kunt het verbinden op elk moment afbreken door op ① te drukken.

- A** Houd de symbolen  en  op uw afzuigkap ingedrukt totdat de indicaties  en  beginnen te knipperen.



- B** Draai de bedieningsring naar rechts totdat  en  knipperen.



- C** Activeer binnen de volgende 2 minuten de WPS-functie op uw thuisnetwerk-router. (Veel routers zijn bijv. voorzien van een WPS / WLAN knop. Informatie hierover vindt u in het handboek van uw router.)



- D** Als er met succes een verbinding met het thuisnetwerk is gemaakt, knipperen  en  op het display en kunt nu uw afzuigkap met de Home Connect app verbinden.

Op het display knipperen  en  (handmatig verbinden). Er kon binnen 2 minuten geen verbinding worden gemaakt. Controleer of uw afzuigkap zich binnen de reikwijdte van het thuisnetwerk (WLAN) bevindt en herhaal eventueel de procedure of meld u onder stap 2.2 handmatig aan.



Stap 2.1: Automatische verbinding van uw afzuigkap met uw thuisnetwerk (WLAN)



- E** Open daarvoor de Home Connect app en volg de aanwijzingen op om de verbinding te bevestigen en de procedure af te sluiten.
- F** Op het bedieningspaneel van het display knippert  niet meer. Het aanmeldproces is afgesloten.

U heeft uw afzuigkap met succes verbonden. Maak gebruik van de voordelen van de Home Connect app!



Het WLAN-symbool verdwijnt:

Er kon geen verbinding met de Home Connect app worden gemaakt. Herhaal de procedure of verbind uw afzuigkap handmatig.

Stap 2.2: Handmatige verbinding van uw afzuigkap met uw thuisnetwerk (WLAN)



Om de afzuigkap met het thuisnetwerk te verbinden, moeten de kap en het licht uitgeschakeld zijn. U kunt het verbinden op elk moment afbreken door op ① te drukken.

- A Houd de symbolen  en  op uw afzuigkap ingedrukt totdat de indicaties  en  beginnen te knipperen.



- B Draai de bedieningsring naar rechts tot  en  knipperen.



- C Ga naar het algemene instellingenmenu van uw smartphone of tablet (mobiel apparaat) en open de WLAN-instellingen.



Stap 2.2: Handmatige verbinding van uw afzuigkap met uw thuisnetwerk (WLAN)



D Verbind uw smartphone of tablet met het WLAN netwerk (SSID) "**HomeConnect**" (het WLAN wachtwoord [key] luidt eveneens "HomeConnect"). De verbindingsprocedure kan tot 60 seconden duren!



E Nadat de verbinding tot stand is gebracht, opent u de Home Connect app op uw smartphone of tablet.



F De app zoekt nu enkele seconden naar uw afzuigkap. Wanneer de afzuigkap (het huishoudelijke apparaat) werd gevonden, wordt u - voor zover dit nog niet gebeurd mocht zijn - verzocht de netwerknaam (SSID) en het wachtwoord (key) van uw thuisnetwerk (WLAN) in de desbetreffende velden in te voeren.



G Druk vervolgens op „**Naar huishoudapparaat zenden**“.



H Als er met succes een verbinding met het thuisnetwerk is gemaakt, knipperen  en  op het display en kunt nu uw afzuigkap met de Home Connect app verbinden.

Stap 2.2: Handmatige verbinding van uw afzuigkap met uw thuisnetwerk (WLAN)



- I Open daarvoor de Home Connect app en volg de aanwijzingen op om de verbinding te bevestigen en de procedure af te sluiten.
- J Op het bedieningspaneel van het display knippert  niet meer. Het aanmeldproces is afgesloten.

U heeft uw afzuigkap met succes verbonden. Maak gebruik van de voordelen van de Home Connect app!

Het WLAN-symbool verdwijnt:
Er kon geen verbinding met de Home Connect app worden gemaakt. Herhaal de procedure.



Verbind uw afzuigkap met nog een Home Connect account



Uw afzuigkap moet met het netwerk verbonden zijn en de app moet geopend zijn.

- A** Houd de symbolen  en  op uw afzuigkap ingedrukt totdat de indicaties  en  beginnen te knipperen.



- B** Volg de aanwijzingen van de app op om de verbinding te bevestigen en de procedure af te sluiten.
- C** Op het bedieningspaneel van het display knippert  niet meer. Het aanmeldproces is afgesloten.

U heeft uw afzuigkap met succes verbonden. Maak gebruik van de voordelen van de Home Connect app!

Home Connect: simply heading into a networked future with strong partners.

These installation instructions are available in additional languages on the website for your appliance brand.



If you have any questions or would like to contact the Home Connect service hotline, please visit us at **www.home-connect.com**



Home Connect is a service of Home Connect GmbH.

Apple App Store and iOS are Apple Inc. trademarks.
Google Play Store and Android are Google Inc. trademarks.
WiFi is a WiFi Alliance trademark.

de en es fr nl (9701) 9001229657

